



CELEBRANDO EL TRIDUO PASCUAL EN COMUNIDAD

Equipo Operativo InS
Marzo, 2024

LITURGIAS Y DEVOCIONALES

Triduo Pascal

2024



EST

InS

Instituto Sustentabilidade
América Latina
e Caribe

Celebrando el Triduo Pascual en Comunidad

El tiempo litúrgico de la Cuaresma nos hace reflexionar sobre la vida y la muerte de Cristo, viviendo su inmenso amor, concretamente en la Semana Santa, de la cual hacen parte las celebraciones de Domingo de Ramos y el Triduo Pascual, compuesto por las celebraciones de Jueves de Pasión, del Viernes Santo y Sábado-Domingo Santo y vigilia Pascual, que ya celebra la victoria de la vida sobre la muerte, que ya celebra el Cristo vivo. Este subsidio litúrgico elaborado para ser instrumento de ayuda en la preparación del culto y alabanza a Dios, este ofrece una propuesta para el Triduo Pascual. Marcadas por muchos símbolos, las liturgias buscan integrar a toda la comunidad en un espíritu de inmersión en la Palabra de Dios de forma sacramental, a través de las celebraciones de la Eucaristía y de la rememoración de los sacramentos del bautismo.

Recordemos, el “Triduo Pascual” es una fiesta única, pero que sucede en tres días: Jueves de pasión, Viernes Santo y Domingo de Pascua¹. En los que las

¹ IECLB. Celebrando o Triduo Pascual. Disponible en: <<https://www.luteranos.com.br/conteudo/celebrando-o-triduo-pascal>>. Accesado el: 17 mar. 2022.

comunidades de Cristo queremos celebrar ese período de reflexión, arrepentimiento, perdón, esperanza y alegría de la resurrección. El periodo cuaresmal lleva a la experiencia más intensa del misterio de la fe en Cristo, su muerte y resurrección. Por eso, celebrar el Triduo trae a toda la comunidad una renovación y un fortalecimiento en la fe de forma individual y comunitaria.

Este es el cuarto año que el InS ofrece una propuesta litúrgica para el Triduo Pascual. En el año de 2020, colocados en un momento histórico de pandemia y aislamiento social, la propuesta fue reducida para celebrarse en familia, donde las personas pudieran realizar el Triduo en sus casas. En 2022, muchos lugares pudieron volver a sus actividades comunitarias de forma presencial, tomando los debidos cuidados, y el InS ofreció una propuesta para el Triduo Pascual de forma que pudiera ser celebrado comunitariamente. En el 2023 se ofreció una propuesta litúrgica para ser vivida en comunidad, como hijos e hijas de Dios, participantes del Cuerpo de Cristo. Ahora en el 2024, el InS quiere ofrecer nuevamente subsidios litúrgicos que posibiliten a las comunidades celebrar y rememorar el ciclo pascual que nos reencuentra con la vida, la esperanza y la paz que Cristo nos concede.

La indicación del material es una sugerencia, ella solo enriquece su momento de espiritualidad con símbolos cristianos que recuerdan la vida, la presencia de Dios, la esperanza y la resurrección. Usted puede adecuar los arreglos y las oraciones de acuerdo con su contexto. Usted podrá también realizar apenas una de las liturgias y adecuarla de acuerdo con su realidad. Lo más importante es que usted acepte la invitación del Espíritu Santo para aquietarse por algunos instantes, conversar con Dios y celebrar la fiesta de la vida, pues Cristo Resucitó.

Las informaciones sobre el Triduo y las inspiraciones para las liturgias tienen como referencia el libro “Tríduo Pascal” con autoría de Sisi Geirg, una publicación del Centro de Recursos Litúrgicos de la Faculdades EST (GEORG, Sissi. *Tríduo Pascal*. 2. ed. São Leopoldo: Faculdades EST, 2010).

¡Que el Espíritu Santo nos conduzca y que tengamos una bendecida celebración!

Equipo Operativo InS²

² Material elaborado por la estudiante de Teología Paula Maria Jonas. Traducido por Ma. Liria Suárez Preciado.

Indice

Instrucciones generales.....	8
Jueves de Pasión.....	10
Liturgia de Entrada	12
Liturgia del Lavado de los Pies.....	15
Liturgia Eucarística	19
Viernes Santo.....	23
Liturgia de Entrada	25
Liturgia de la Palabra.....	27
Sábado Santo.....	33
Liturgia de Entrada	35
Liturgia de la Palabra.....	40

Instrucciones generales

La celebración del Triduo Pascual reúne algunos ritos que fueron constituidos a lo largo de los siglos y podemos considerarlo un gran culto, sin interrupción, que comienza en la noche del Jueves de la Pasión y solo será concluido en la Vigilia Pascual. Por eso, las celebraciones del Jueves de Pasión y del Viernes Santo terminan sin bendición y envío, y exigen una liturgia específica para cada día.

La liturgia posee momentos que usted deberá hacer espontáneamente. Todo lo que está escrito entre paréntesis (), esto no debe ser leído en voz alta. Son solo indicaciones y orientaciones referentes a los momentos específicos. No hay sugerencias de himnos, pues orientamos que cada lugar pueda escoger previamente los himnos que mejor se adapten al contexto, para eso, sugerimos que la liturgia sea estudiada con anticipación.

Para cada liturgia hay algunas instrucciones específicas de elementos que ayudan en la elaboración del ambiente e instrucciones de cómo usarlos. Sugerimos que usted lea con atención y en caso no sea posible

seguir fielmente las instrucciones, se inspire y haga las adaptaciones de acuerdo con su realidad, haciendo el momento más familiar para su contexto. Hay también que recordar que en el tiempo de cuaresma no se canta el “*Gloria*”, ni el “*Aleluya*”.

Reiteramos que las liturgias podrán ser utilizadas separadamente, o sea, si su comunidad no está preparada, todavía, para celebrar el Triduo completo, podrá celebrar solo el culto del lavado de los pies, o la Vigilia Pascual, por ejemplo, en fin, de acuerdo con la estructura y la viabilidad de cada lugar.

Es muy importante tener un equipo litúrgico que prepare el culto, asuma tareas y colabore en esta gran celebración. La música también hace parte de la liturgia, por eso será importante tener un grupo que colabore y sea responsable por los cantos e himnos litúrgicos.

Jueves de Pasión - Celebración de lavatorio de pies y última cena

El color litúrgico para el Jueves de Pasión es el blanco y el tema de la celebración es el servicio de Dios al ser humano y toda la creación en la persona de Jesucristo. Hay dos momentos especiales en la liturgia: el rito del lavatorio de pies y la última cena.

Materiales sugeridos: Biblia, cruz, velas, flores o vegetación natural, paramentos litúrgicos en color blanco, elementos para la Santa Cena, vasijas bajas para el lavado de pies, toallas, jarra o un vaso para derramar el agua en los pies, recipiente con agua limpia, balde para botar el agua usada, antibacterial, y alguna planta amarga picada en pequeños pedazos.

Preparación del local: Disponga el ambiente y establezca el lugar donde habrá algunas sillas para el rito de lavado de los pies. El número de sillas depende del número de personas estimadas para la celebración. Sugerimos que las sillas estén colocadas de modo que haya junto a ellas, la vasija baja para el rito del lavado de

los pies, algunas toallas, también tener la reserva de agua limpia y el balde para verter el agua usada. También sugerimos que sea escogido un grupo que se ocupará específicamente del rito del lavado de los pies y se preocupará con el cambio de las toallas cuando sea necesario; la reposición del agua limpia en las jarras o canecas, verter el agua usada en el balde; lavar y secar los pies (la misma persona que lava los pies puede secarlos, y el otro grupo de personas puede ocuparse con los cuidados citados anteriormente). Al final del rito es indicado que las personas que lo harán higienicen sus manos con antibacterial. El rito del lavado de pies no es obligatorio, por eso es importante informar al inicio de la celebración que la participación es voluntaria. Quien no se sienta cómoda para participar, también así estará participando de la celebración del Jueves de Pasión. El espacio de la celebración litúrgica también debe estar organizado. La mesa del altar debe estar ornamentada con el paramento blanco, la Biblia, la vela, la cruz, la planta natural escogida y los elementos para la Santa Cena. Después de organizar el ambiente, haga su oración silenciosa pidiendo iluminación y en seguida inicie la celebración.

Instrucciones para la liturgia: mientras el primero himno es cantado, antes de la confesión de pecados, entregue para cada persona una hoja de la planta amarga. Recuerde de higienizarlas bien, pues, ellas serán consumidas. Durante la oración de confesión de pecados habrá la instrucción para el momento de consumo de la planta.

Liturgia de Entrada

Acogida y saludo apostólico: *(dar la bienvenida a las personas que están presentes en la celebración, también a las personas nuevas. Hay que explicar que habrá el rito del lavado de pies y que su participación es voluntaria, participa solo quien se sienta cómodo o cómoda. Quien no quiera participar del rito será de igual modo bienvenido y bienvenida a la celebración del Jueves de Pasión. Hay que explicar también que habrá un equipo que se ocupará del rito de lavado de los pies y que las personas participarán solamente dejándose lavar sus pies).* ¡Buenos días / Buenas tardes/ buenas noches! Con mucha alegría nos reunimos en la casa de Dios para la celebración y culto al Señor, nuestro salvador. El Jueves

de Pasión fue muy especial para Jesús y para su comunidad de discípulos y discípulas. La última cena y la comunión fue vivida.

Recordamos que estamos aquí reunidos y reunidas no en nuestro nombre, sino en el nombre de Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo, amén. El versículo que nos acoge y abraza en este culto se encuentra en 1 Corintios 11:26 que dice así: “Cada vez que ustedes comen de ese pan, o beben de esa copa, anuncian la muerte del Señor Jesús hasta el día en que él vuelva.” La presencia de Jesucristo se hace real entre nosotros y nosotras en este culto a través de la Santa Cena, en eso creemos. En alegría, cantemos el primer himno:

🎵 **Himno:** *(Escoger un himno conocido) (Mientras la comunidad canta el himno se entregarán las hojas de hierba amarga a las personas presentes).*

Confesión de pecados: *(Breve momento de silencio para que cada persona pueda hacer su confesión personal a Dios)* Dios de amor, con el corazón arrepentido, nos acercamos a tu presencia para confesar nuestros pecados. Hemos fallado mucho y diariamente

en hacer tu voluntad, en vivir y experimentar la comunión con nuestros hermanos y hermanas en la fe. Muchas veces, somos personas amargadas como estas hierbas que vamos a comer ahora (*dejar un tiempo en silencio para que cada persona pueda comer su hoja de la hierba*). Maltratamos a las personas que no queremos, herimos a tu creación, cometemos injusticias y esparcimos odio cuando somos tomados por la ira. Perdón, bondadoso Dios, por cerrar nuestros ojos y oídos al mensaje de esperanza, de amor, de cuidado que Tú quieres transmitirnos y enseñarnos a vivir. Rogamos tu perdón y tu compasión. Perdónanos y renuévanos, Dios, para que andemos siempre en tus caminos. Por Cristo. Amén.

Absolución: Todo aquel y toda aquella que se arrepintió sinceramente y pidió perdón a Dios, ¡reciban la gracia de Dios en sus vidas con su perdón y compasión! El Salmista en el capítulo 86:5 nos anuncia: “Dios mío, Tú eres bueno y saber perdonar; “qué grande es tu amor por los que te buscan!”. Creemos en la promesa de que Dios, en su bondad y misericordia, perdona nuestros pecados, en nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

Amén.

Oración: Oremos: Dios de bondad, pedimos tu orientación para oír y reflexionar tu Buena Nueva. Continúa la caminata con nosotros y nosotras, así como condujiste a tu pueblo a la liberación. Concede que a través de tu palabra y en la comunión de la Santa Cena, comprendamos tu presencia y tu actuar en nuestras vidas. Solamente en ti encontramos la seguridad y la vida de paz. Nuestra esperanza permanece en ti. Fortalece en nosotros y nosotras el amor mutuo, la solidaridad, el cuidado como respuesta a tus mandamientos. Haz de nosotros y nosotras unas personas anunciadoras de tu amor y de tu Reino. Que podamos fortalecernos en comunidad reunida en tu presencia. Por Jesucristo, el cual vive y reina contigo y con el Espíritu Santo, hoy y siempre. Amén.

Liturgia del Lavado de los Pies

🎵 **Himno:** *(Escoger un himno conocido).*

Lectura bíblica del Salmo: Oigamos el Salmo previsto para esta celebración, Salmo 116: 1-2, 12-19.

Lectura bíblica del AT: Jesucristo muestra su grandeza a nosotros. Él nos anuncia todas las cosas, las que ya fueron y las que han de venir. Él nos dejó mandamientos de amor y misericordia para con nuestros prójimos. Cristo, que nos da el aliento de la vida cuando estamos desanimados y desanimadas, nos abre los ojos para andar en la justicia y nos llama por nuestros nombres para seguirlo. Nos llama para la humildad, para las obras de misericordia hacia las personas afligidas y desamparadas. Así, oigamos el texto que se encuentra en Isaías 42: 1-4 (5-9). *(Leer el texto bíblico. Texto indicado para la predicación).*

Lectura del Evangelio: Por estar en el tiempo de Cuaresma, nosotras las personas cristianas no cantamos *aleluya* para recibir las palabras de Cristo, pero les invito a cada persona que pueda para levantarse y oír las palabras del Evangelio de Marcos 14:12-26. *(Leer el texto bíblico).*

Predicación y confesión de fe: *(hacer una breve reflexión sobre los textos bíblicos leídos. Los textos previstos para el Jueves de Pasión hablan por sí solos.*

La indicación es ahondar la reflexión individual de cada persona presente en la celebración con preguntas para que piensen y reflexionen sobre la Pascua que Cristo ofrece. Tiempo máximo de 5 minutos).

Lavado de los pies: *(el ambiente ya deberá estar preparado para ese momento. Invitar a las personas para que, en silencio, en un momento de reflexión, participen de forma voluntaria en el rito del lavado de los pies. Al terminar el rito, los y las celebrantes deben higienizarse las manos con el antibacterial. Mientras sucede el rito, podrá haber de fondo música instrumental, la comunidad puede cantar algún himno o pueden mantenerse en silencio, es opcional).*

🎵 **Himno:** *(escoger un himno conocido).*

Oración de intercesión: Dios de misericordia. Gracias por acogernos, así como somos, con nuestras diferencias y semejanzas, como tus hijos e hijas a través del bautismo. Intercedemos por toda la creación que sufre y gime. Cuida de las personas que sufren por causa del testimonio de fe, dales su amparo y consuelo. Que tu amor promueva comunión y entendimiento entre nosotras

y nosotros. Hay muchas injusticias, confesamos que hacemos parte de todo eso y por eso pedimos que nos corrijas y orientes a partir de la luz de tu Evangelio. Recordamos las personas y las familias que están en duelo, por las personas enfermas, por aquellas que pasan por dificultades y privaciones de vida, por las que pasan hambre, guerra, violencia. Ayúdanos y susténtanos para que seamos la mano bondadosa que ampara y transforma esas situaciones de sufrimiento. Intercedemos también por las personas que completan más un año de vida, por aquellas que celebran alguna fecha especial e importante en la vida. Pedimos que tu Espíritu consolador esté presente en nuestra Iglesia, comunidades, liderazgos, motivando a una vida comprometida con la igualdad y la paz. Que seamos herramientas para anunciar las señales de tu Reino de esperanza en este mundo. Sea con nosotras y nosotros, con nuestros familiares y con las personas que no pudieron estar celebrando este culto aquí hoy, y que, al regresar a nuestras casas, tengamos sobre nosotros y nosotras la protección de tus bondadosas manos. Amén.

Liturgia Eucarística

Invitación: Dios está entre nosotros y nosotras siempre. El culto es el encuentro entre Dios y la comunidad. En este encuentro, Dios está allí, entre su gente, allí en medio. Así es, nuestro Dios, el Dios que crea y mantiene la vida. Él nos invita y nos espera para lavar nuestros pies y nos invita para sentarnos junto a él a la mesa de la Cena. Somos invitados e invitadas a celebrar su cena.

Oración eucarística: Amoroso Dios, gracias te damos por la salvación en Jesucristo, tu Hijo, que fue entregado para que todas y todos tengamos pan diario y vida digna. Reunidos alrededor de esta mesa para recibir el beneficio de Cristo por nosotras y nosotros, pues Él, en la noche que fue traicionado, tomó el pan, dio gracias, partió y dio a sus discípulos diciendo: “Tomad y comed, este es mi cuerpo que es dado a vosotros. Haced esto en memoria de mí”. Después de cenar, nuestro Señor Jesucristo tomó la copa, y habiendo dado gracias la levanto y les dijo: “bebed todos de ella, porque esta es mi sangre, esta copa es el nuevo pacto para el perdón de los pecados; haced esto todas las veces que bebiereis, en memoria de mí”. Envíanos, Señor, a tu Santo Espíritu, el Espíritu de nuestro Señor y de su resurrección para que,

compartiendo el pan de vida y el cáliz de salvación, nos sentimos unidos y unidas a las personas queridas y amadas que ya fallecieron. Guíanos a la fiesta de la alegría preparada para tu pueblo, en tu presencia, a la cual esperamos con alegría y fe. Por Cristo, con Cristo y en Cristo, sea a ti, Padre todopoderoso en la unidad del Espíritu Santo, toda la honra y toda la gloria, ahora y siempre. Amén.

Padrenuestro: En conjunto, oremos la oración que Cristo nos enseñó: Padrenuestro...

Fracción: *(Elevando el pan)* El pan, que partimos y repartimos, es la comunión del cuerpo de Cristo. *(Elevando el cáliz)* El cáliz, por el cual damos gracias es la comunión de la sangre de Cristo.

Comunión: *(Compartir el pan y el fruto de la viña de acuerdo con la costumbre de la comunidad).*

Oración postcomunión: Dios querido, queremos agradecerte por nuestra comunión alegre. Te agradecemos por esa comida que compartimos en memoria de tu Hijo Jesucristo. Fortalécenos por medio de esta fracción para que podamos servir y amarnos más

los unos con los otros, las unas con las otras, como en lo que vivimos del lavado de los pies. Esto te lo pedimos en el nombre de tu Hijo Jesucristo, en la unidad del Espíritu Santo. Amén.

Avisos: *(avisos comunitarios, avisar horario de la celebración del Viernes de Pasión).*

🎵 **Himno:** *(escoger un himno conocido).*

Momento final: *(Recuerde que esa celebración no termina hoy y por eso no tendrá bendición, ni envío. En este momento, debes quitar las cosas de la mesa. Para eso, invite previamente a algunas personas para retirar, en silencio, las flores, la vela, la cruz, la Biblia y la tela blanca, mientras se lee el siguiente trecho:)* Después de la última cena con su comunidad de discípulos, Jesús fue preso por la guardia romana, fue interrogado, azotado y desnudado. Y así, con el mínimo de vestiduras, fue colgado en una cruz. Como señal de ese despojamiento que Cristo sufrió, vamos ahora a retirar los paramentos y los ornamentos de la mesa. La mesa permanecerá así hasta el culto en que celebraremos la resurrección de Jesús. Al finalizar este momento, saldremos en silencio de la comunidad. *(No habrá el sonido de las campanas).*

Viernes Santo – oficio de la oscuridad

En el triduo Pascual, el Viernes Santo también exige una liturgia específica y tener una cruz ahora es esencial. Recomendamos que el culto sea realizado durante la noche.

El tema de la celebración es la muerte de Jesús en la cruz por nuestros pecados, se propone una reflexión profunda sobre el abandono y el sufrimiento que Jesús pasó en las últimas horas. Es importante recordar que esa celebración no posee homilía, o sea, no cuenta con la interpretación escrita del Evangelio.

Materiales sugeridos: Biblia, cruz, vela, tela de color negro, violeta o rojo, una menora (el candelabro de siete brazos).

Preparación del lugar: Organice el lugar para que permanezca con poca luz, favoreciendo el silencio y la reflexión de todas las personas participantes. La mesa del altar debe estar desnuda, siguiendo lo hecho en la celebración del Jueves de la Pasión, o sea, no deberá contener telas blancas, flores u otros elementos. En

algún lugar cerca al altar, separe la cruz y tápela con una tela negra o roja. Para facilitar la lectura de la liturgia y las lecturas bíblicas sugerimos que tenga consigo una vela. Caso sea necesario, puede haber más velas esparcidas por el espacio. Sugerimos que ellas sean colocadas en un lugar más distante para que el ambiente permanezca lo más oscuro posible. Sin embargo, se debe considerar que los niños y las niñas que estén presentes en la iglesia se sientan seguras y no asustadas con el ambiente oscuro. La campana tampoco será tocada ni en el inicio, ni en el final de la celebración. Continuando como ejemplo la liturgia del Jueves de Pasión, sugerimos que sea escogido un grupo para auxiliar en los momentos de lectura de los textos bíblicos y, que el grupo se reúna con antelación para estudiar y prepararse previamente para la celebración. Antes de iniciar la celebración, se debe encender las siete velas del candelabro/menora que estará sobre la mesa desnuda del altar. (En caso la comunidad no disponga de una menora, podrá elaborar de manera creativa, viendo las indicaciones de video en YouTube, para poderse inspirar). Vea las recomendaciones:

[1] <https://www.youtube.com/watch?v=XJp8O7W8Xhk>; [2] https://www.youtube.com/watch?v=GIB0yqejaRA&ab_channel=MissGladys

La liturgia posee momentos que usted deberá hacer espontáneamente, todo lo que está escrito entre paréntesis (), no debe ser leído en voz alta. Son apenas indicaciones y orientaciones sobre lo que debe ser hecho. Después de organizar el ambiente, haga su oración silenciosa pidiendo iluminación y enseguida inicie la celebración.

Liturgia de Entrada

Silencio inicial

Acogida: *(Saludar a la comunidad brevemente y mencionar la relación de esta celebración con la noche anterior. Aprovechar para dar los avisos comunitarios e invitar para la celebración de la vigilia pascual, informando horario y lugar, pues al final de la celebración no habrá el momento de los anuncios. Explique que la característica de la celebración es el silencio, la oscuridad que recuerda lo tenebroso que fue la muerte*

de Cristo y la reflexión sobre la crucifixión, la muerte y el abandono que sufrió Jesús. Informe que la celebración no cuenta con la homilía, pero que al final de cada lectura del trecho del texto bíblico habrá un breve momento de silencio para reflexión individual).

Oración del día: Oremos: Dios de la esperanza, cuanta amargura y dolor tu Hijo Jesucristo pasó en el monte Gólgota. En silencio y de ojos cerrados, queremos reflexionar brevemente sobre los sufrimientos y oscuridades de nuestras vidas. *(Dejar un breve momento en silencio para que cada persona pueda reflexionar individualmente).* Muchas de esas situaciones de las cuales reflexionamos, bondadoso Dios, nos traen el sabor amargo del abandono y la falta de luz para nuestras vidas y nuestros caminos. Tu Hijo Jesús nos reveló un inmenso amor por nosotros y nosotras, se sujetó al abandono y a la muerte de cruz. En medio a nuestros dolores e injusticias, ten compasión con nosotras y nosotros, bondadoso Dios, pues es solamente en ti que podemos encontrar la luz de la vida y la luz verdadera que nos guía por los buenos caminos. Ayúdanos para que esta celebración sea un momento de

reflexión y meditación bajo la luz de tu Evangelio. Recordemos a todas aquellas personas que están sujetas y expuestas al abandono, al sufrimiento, a la oscuridad en este mundo. Concédenos la sabiduría y la orientación que necesitamos. Quédate aquí entre nosotras y nosotros, con tu Espíritu consolador. En el nombre de tu Hijo Jesucristo, que contigo y con el Espíritu Santo vive y reina de eternidad a eternidad. Amén.

Liturgia de la Palabra

Lectura bíblica: Isaías 52: 13-53 *(Después de la lectura, la primera vela de la menor es apagada).*

Tiempo de silencio: *(tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído).*

Lectura bíblica: Salmo 22 *(Después de la lectura, la segunda vela de la menor es apagada).*

Tiempo de silencio: *(tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído).*

Lectura del Evangelio: Lectura del Evangelio según el evangelista Juan 18:1-19;42 (*La lectura del texto de Juan será dividida en diversas partes con pausas e indicaciones entre las lecturas, aquí el equipo litúrgico deberá organizarse anticipadamente cuál parte del texto cada persona deberá leer*).

1º lector/a: Juan 18:1-11

2º lector/a: Juan 18: 12-18 (*Después de la lectura, la tercera vela de la menor es apagada*).

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

3º lector/a: Juan 18: 19-27 (*Después de la lectura, la cuarta vela de la menor es apagada*).

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

4º lector/a: Juan 18: 28-19:16

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

5° lector/a: Juan 19: 17-27 (*Después de la lectura, la quinta vela de la menor es apagada*).

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

6° lector/a: Juan 19: 28-37 (*Después de la lectura, la sexta vela de la menor es apagada*).

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

7° lector/a: Juan 19: 38-42 (*Después de la lectura, la séptima vela de la menor es apagada*).

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

Oración de intercesión: Dios misericordioso, tanto amaste a este mundo y a cada uno de nosotros y una de nosotras, que entregaste tu único Hijo para que tengamos a vida eterna. Confiamos que Jesucristo conoce la profundidad del sufrimiento humano, conoce cada situación de abandono e injusticia en que tantas personas se encuentran. Por eso, intercedemos, querido

Dios, por la vida de cada mujer, niña y niño, hombre, por cada persona de la tercera edad, quienes están enfermos, en tiempo de luto, refugiados y hambrientos, que sufren violencia, desamparo y desesperanza en este país y en todo el mundo. Recordamos a nuestras iglesias hermanas que luchan por el anuncio de tu justicia y de tu salvación. Que la presencia del Espíritu Santo sea sentida y vivida en todos los tiempos y lugares. Úsanos como instrumentos de tu paz, donde la violencia y la discordia estén. Como personas bautizadas, que podamos hablar y propagar, danos tu Buena Nueva, danos tu misericordia y tu amor. La oscuridad, en sus muchas formas, nos rodea y nos asusta. Sin embargo, en la sombra de tus alas encontramos protección y esperanza. Danos, Señor, la seguridad de su resurrección, la cual celebraremos el próximo domingo, como también la nuestra y de todas nuestras personas queridas que ya partieron antes que nosotros. Cuando la oscuridad llegue, ven a ser nuestra luz. Es en esa luz que queremos andar, pues Tú eres el camino, la verdad y la vida. Por Cristo Jesús. Amén.

Oración del Padrenuestro: Juntos y juntas, oremos la

oración que el propio Cristo nos enseñó: Padrenuestro...

Contemplación de la cruz: *(En este momento, la cruz que está tapada con la tela negra o roja debe ser destapada y colocada en el altar. Mientras alguien lee la siguiente frase, las personas contemplan la cruz en silencio por algunos minutos).* He aquí la cruz que da la vida. De ella colgó la salvación del mundo. Tengamos un momento de silencio y reflexionemos sobre el misterio del Salvador crucificado, el misterio de la salvación.

Lamentos del Señor: *(Después del tiempo de silencio de la contemplación de la Cruz, se leen los “lamentos de nuestro Señor”)* ¿Qué te hice, oh pueblo mío? ¿Qué te hice, mis escogidos? ¿Dónde fallé en que fue que te falté? Te hice salir de Egipto, con maná te alimenté, te di una buena tierra, con abundancia, leche y miel, y tú me preparaste, tu rey, esta cruz ruda y cruel. Te di una bella viña, agua dulce, lo que necesitaste y fuiste amargo conmigo hasta el final. De tus perseguidores te salvé, los ahogué en el Mar Rojo y, a mí me entregaste sin piedad para los líderes religiosos, que hace mucho tiempo me acechaban. Te di agua y maná del cielo cuando

peregrinabas en el desierto, recibí hiel y vinagre cuando en la cruz tuve sed. Te di espacio, victorias sobre pueblos enemigos, recibí latigazos, cachetas en el rostro y una corona de espinas. Te di prosperidad, hijos, compañía, me diste la cruz y allí me abandonaste ¿En dónde te fallé?

Tiempo de silencio: *(Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído).*

Momento final: *(Recuerde que esa celebración no termina hoy y por eso no tendrá bendición, ni envío. La indicación es de un gesto simbólico para el cierre de esa celebración: diríjase al atrio de lectura o donde esté la Biblia y, con un gesto visible y sonoro, cierre la Biblia y diga la siguiente frase:) “¡Consumado es!” (Después de eso, salga en silencio, en la compañía de las personas que auxiliaron en las lecturas y los integrantes del equipo litúrgico).*

Sábado Santo

Vigilia Pascal

El Sábado de Pasión se divide en dos momentos: antes del anochecer y después de la puesta del sol. Esta también es la celebración que encierra el Triduo Pascual. Recomendamos que la celebración sea realizada después de la puesta del sol en el momento en que la luz todavía sea natural, pero que ya se siente que la oscuridad se acerca. Es importante decir que la celebración completa de la Vigilia Pascual con Culto Eucarístico está marcada por mucha simbología. En la liturgia completa de la celebración de la Vigilia Pascual con el Culto Eucarístico, el bautismo tiene un destaque importante, pues representa la acogida de nuevos cristianos y nuevas cristianas al cuerpo de Cristo en el banquete pascual. En este recurso litúrgico de vigilia reducido habrá el momento del rito del recuerdo del bautismo, sin embargo la liturgia eucarística no será indicada, con todo, cada comunidad podrá realizarla en el momento de la liturgia que se encuentra entre la "Oración de intercesión" y el momento llamado "Alegría".

Materiales sugeridos: Biblia, cruz, velas, cirio pascual, pila bautismal con agua, paramentos litúrgicos blancos, elementos para la Santa Cena.

Preparación del lugar: De la misma forma que en el Viernes de la Pasión, el ambiente debe estar con las luces apagadas, y las mismas velas podrán ser usadas de la misma manera que en la celebración anterior, de modo que el ambiente quede poco iluminado. Sin embargo, deberá atenderse la sensibilidad de los niños y niñas para que no estén asustados y asustadas. La mesa del altar debe estar sin nada, siguiendo la idea de lo que se había hecho el Jueves de Pasión. Ella será arreglada con todos los elementos litúrgicos en un momento específico de la liturgia. Para facilitar la lectura, sugerimos que tenga consigo una vela. En caso sea necesario, puede haber varias velas esparcidas por el espacio, así como en la celebración anterior. La comunidad deberá tener, preferiblemente, un cirio pascual (cruz con las letras griegas alfa u omega y los algoritmos de año vigente).

La liturgia posee momentos que deben ser hechos espontáneamente. Todo lo que está escrito entre

paréntesis () no debe ser leído en voz alta. Son apenas indicaciones y orientaciones sobre lo que debe ser hecho. Después de organizar el ambiente, haga su oración silenciosa pidiendo iluminación y enseguida inicie la celebración.

Liturgia de Entrada

(Esta celebración ya celebra la resurrección de Jesucristo, por eso, al aclamar el Evangelio se canta Aleluya. La celebración inicia con todas las personas del lado de afuera del templo, en caso sea posible realizar esta acción. Hay comunidades en donde eso no es posible, entonces, las personas pueden entrar normalmente y el templo permanece con algunas velas encendidas esparcidas por el piso, sin embargo, sin dejar el ambiente muy claro. Será necesario, antes de comenzar el culto, entregar a cada persona una vela apagada. También el cirio pascual deberá estar presente, todavía apagado, y en caso se inicie la celebración del lado de afuera, alguien debe estar agarrándolo en las manos. En caso se inicie del lado de adentro del templo, el cirio debe estar puesto en frente de la mesa del altar,

en un lugar visible)

Acogida: *(Acoger e informar los anuncios pendientes a la comunidad, en seguida, leer el siguiente texto).* En esta celebración de vigilia pascual recordamos la obra creadora y salvadora de Dios, recordando los eventos desde la creación del mundo, incluyendo la liberación del pueblo hebreo de la esclavitud de Egipto y la resurrección de Cristo. El clima es de alegría, de gratitud y de esperanza. Conmemoramos la noche en que Jesús pasó de la muerte a la vida y es por eso que podemos festejar y alegrarnos. Recordaremos, en esta vigilia de oración, reflexión y festejo, la victoria de la vida sobre la muerte. A pesar de que todavía estamos en un ambiente de oscuridad, de penumbra, ya celebramos el amanecer. Lo que conmemoramos en la Vigilia Pascual es la maravillosa dadiva de Dios, su Hijo Jesús, el cual vivió, murió y resucitó, trayéndonos vida y reconciliación con Dios, por eso, alabamos a Dios. De esa forma, en esta celebración iremos muchas veces alabar a Dios diciendo “¡Aleluya, Cristo vive!”

Encender el cirio pascual: Jesucristo dijo al respecto de

sí mismo: “Yo soy la luz del mundo; el que me sigue, no andará en tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida”. Juan 8:12. El cirio pascual representa a Cristo, la luz del mundo, que venció las tinieblas de la muerte. Como señal de vida queremos encender el cirio pascual. *(Encender el cirio pascual en silencio de forma visible para toda la comunidad)* Que la luz de Cristo, que resucitó, venga a iluminar la oscuridad de este mundo y la oscuridad de nuestras vidas. Que la luz de Cristo aleje la oscuridad que nos amedrenta y amenaza. Alabamos a Dios diciendo “Aleluya, Cristo vive”. *(Esperar a que la comunidad repita la última frase).*

♫ **Himno:** *(escoger algún himno conocido)*

(En caso de que la celebración haya comenzado del lado de afuera de la Iglesia, este es el momento de la procesión. Si la celebración comenzó dentro de la iglesia, será necesario saltar para la parte de encender las velas).

Procesión de la luz: Querida comunidad, así como el pueblo de Dios caminó por el desierto, guiado por una nube de día y por una columna de fuego en la noche,

nosotros y nosotras también, guiados y guiadas por el cirio pascual, por la luz del mundo, por la luz que vence la oscuridad, seguimos en procesión adentro de la iglesia y busquemos nuestros lugares.

♪ **Himno:** *(Mientras está pasando la procesión, la comunidad puede cantar algún himno corto y conocido, sin la necesidad de tener en las manos una hoja con la letra, sugerimos “Caminamos por la luz de Dios”).*

Encender las velas: He aquí la luz de Cristo. He aquí la luz que vence la oscuridad. Cuando compartimos la llama del cirio, su resplandor no disminuye, su claridad no se debilita, al contrario, más luz y brillo se suma a ella. *(En este momento algunas personas elegidas previamente diríjanse al cirio pascual y encienden sus velas. Esas personas posteriormente se dirigirán hasta la comunidad para encender las velas de las demás personas. Hay un breve momento de pausa hasta que esas personas hayan encendido sus velas)* Reciban la luz del cirio, compartida para ser luz que ilumina toda la oscuridad que existe en el mundo y en nuestra vida. *(En este momento esas personas deben encender las velas de las*

demás personas de la comunidad. Así que todas las velas sean encendidas, con excepción de las velas de la mesa del altar, la ministra o el ministro invita a la comunidad a que permanezcan sentados y sentadas para oír el Exsultet). Así como están, les invito a escuchar las palabras del Exsultet.

Exsultet: Exulte el cielo y alégrese la tierra. Todos los pueblos, alabad al Señor. Toda creación, alabad al Señor. Él es victorioso. Él resucitó. Esto es motivo de alabanza delante de Dios, pues su bondad con nosotros es muy grande. Alegrémonos con la claridad de esta luz que vence la oscuridad. Que la madre se alegre, igualmente irguiendo las velas de este fuego nuevo, y escuchen retumbando de repente el Aleluya cantado por el pueblo. *(En ese momento las personas levantan sus velas)* Digamos en conjunto: “¡Aleluya, Cristo vive!” *(Las luces de la Iglesia deben encenderse)*. Ahora ustedes pueden apagar sus velas. Cantemos con alegría el siguiente himno.

🎵 **Himno:** *(escoger algún himno conocido).*

Liturgia de la Palabra

Indicaciones de las lecturas bíblicas: Damos inicio a la liturgia de la Palabra, que tendrá cuatro lecturas bíblicas: dos del Antiguo Testamento y dos del Nuevo Testamento.

Dios es un Dios que está del lado del pueblo que sufre. Es un Dios misericordioso que perdona nuestras iniquidades y nuestros pecados. Las lecturas serán intercaladas por breves momentos de silencio que nos proporcionarán un tiempo de reflexión y meditación individual.

Lectura bíblica: Job 14:1-14

Pregunta orientadora para el tiempo en silencio:
¿Reconocemos la brevedad de la vida? ¿Agradecemos por la vida que tenemos? Reflexionemos en silencio.

Tiempo de silencio: *(Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído)*

Lectura bíblica: Lamentaciones 3: 1-9, 19-24

Pregunta orientadora para el tiempo en silencio:

¿Reconocemos el pecado que hay en nosotros y nosotras? ¿Reconocemos la misericordia de Dios? Reflexionemos en silencio.

Tiempo de silencio: *(Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído)*

Simbología de la mesa del altar y Gloria a Dios en las alturas: Todavía tenemos nuestro espacio litúrgico sin nada en la mesa, que nos recuerda el sufrimiento y la muerte de Jesús. Jesús venció la muerte y queremos alegrarnos con la realidad de la resurrección. Mientras los paramentos litúrgicos son colocados sobre la mesa y las velas del altar son encendidas, de pie, vamos a alabar a Dios, que también hoy viene a nosotros y nosotras en su Palabra. Y para eso, cantemos Gloria a Dios en las alturas. *(Mientras la comunidad canta Gloria a Dios en las alturas, alguien del equipo litúrgico coloca los paramentos blancos en la mesa del altar y en el atrio de lectura, y enciende las velas de la mesa buscando del cirio pascual la llama. Al cerrar este momento de cántico, la comunidad es invitada a sentarse para oír el texto de 1 Pedro).*

Lectura bíblica: Oigamos el texto bíblico de 1 Pedro 4:1-8 que nos hace ver hacia la cruz, confiando en la salvación de aquel que murió por nuestros pecados y resucitó para la vida. Como personas bautizadas participamos de la Pascua de Jesucristo, pues en Cristo hay nueva vida. (*Leer el texto*).

Aclamación del Evangelio: Antes de oír lo que nos dice el Evangelio, les invito a colocarnos en pie para cantar el Evangelio cantando Aleluya.

♪ *Aleluya, Aleluya, Aleluya, Aleluya* ♪

Lectura del Evangelio: Evangelio según Juan 19:38-42.

Pregunta orientadora para el tiempo en silencio: ¿Cuál fu el sentimiento de José de Arimatea en cuidar del cuerpo de Jesús? Reflexionemos en silencio. Podemos sentarnos.

Tiempo de silencio: (*Tiempo para que la comunidad reflexione mentalmente sobre el texto leído*).

Oración: De pie, oremos. Oh, Dios de la vida, tu misericordia y tu amor no tienen fin. La vida renace y

destruye la muerte. La salvación nos alcanza y acoge. Como es bueno saber que a través del bautismo nueva vida nos es ofrecida. Renueva siempre, Dios, esta tu alianza con nosotros y nosotras. Te agradecemos por esta celebración. Hoy el mundo se reúne para festejar la resurrección, la victoria de la vida sobre la muerte. Pedimos que tu luz continúe disipando la oscuridad, las tinieblas, el miedo. Gracias por oír nuestros clamores, querido Dios, por perdonarnos y acogernos en tu gracia. Guárdanos en la esperanza y en la confianza de que en ti la vida siempre vence la muerte. Que esa buena noticia anime nuestra fe y consuele nuestros corazones. Por tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor y Salvador. Amén.

🎵 **Himno:** *(Escoger algún himno conocido).*

Recuerdo del bautismo: *(La persona celebrante se dirige a la pila bautismal).* Las palabras del Evangelista Mateo 28: 18-20 nos recuerda nuestro bautismo: “Jesús se acercó entonces a ellos y les dijo: se me ha dado toda autoridad en el cielo y en la tierra. Por tanto, vayan y hagan discípulos de todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo,

enseñándoles a obedecer todo lo que les he mandado a ustedes. Y les aseguro que estaré con ustedes siempre, hasta el fin del mundo”. Y de Romanos 6:3-4 que nos dice: “¿acaso no saben ustedes que todos los que fuimos bautizados para unirnos con Cristo Jesús en realidad fuimos bautizados para participar en su muerte? Por tanto, mediante el bautismo fuimos sepultados con él en su muerte, a fin de que, así como Cristo resucitó por el poder del Padre, también nosotros llevemos una vida nueva”.

Oración de las aguas: Invito a la comunidad a colocarse de pie para realizar la oración de las aguas (*Esperar a la comunidad levantarse*): Dios eterno y misericordioso, escucha la oración de tu pueblo, que recuerda tus grandes obras. Tú nos creaste y nos salvaste maravillosamente. Tú creaste el agua para la fertilidad de la tierra y para proporcionarnos bebida refrescante y baño revigorizante. Tú te serviste del agua para realizar la obra de tu misericordia: a través de las aguas del Mar Rojo liberaste tu pueblo de la esclavitud, con agua de la piedra saciaste tu sed en el desierto. Jesús, tu Hijo, vino a nosotros y nosotras como la fuente del agua viva, por el

agua, que Cristo santificó en el Jordán, tú, en el baño bautismal, nos purificaste del pecado y nos concediste nueva vida, como tus hijas y tus hijos. Nosotros y nosotras te pedimos: derrama sobre nosotras y nosotros tu Espíritu Santo para que recordemos siempre tu alianza en el bautismo y para que cumplamos las promesas bautismales que hoy reiteramos. Por todo tu amor te rendimos gracias. Amén.

Renuncia: Unidos y unidas en comunidad de Cristo, renovemos nuestras promesas bautismales, y si así es, cada uno y cada una en voluntad, digamos en conjunto y en voz alta después de cada pregunta: “sí, con ayuda de Dios”.

¿Ustedes prometen renunciar al pecado para vivir en la libertad de los hijos e hijas de Dios? (*Esperar a que la comunidad responda*). ¿Ustedes prometen renunciar a las fuerzas de la muerte, de la injusticia, de la destrucción y de la violencia, que contradicen una vida de acuerdo con la voluntad Dios? (*Esperar a que la comunidad responda*).

Profesión de fe: Confesemos en conjunto nuestra fe, en

la cual fuimos bautizados y bautizadas: Creo en Dios Padre todopoderoso, creador del cielo y de la tierra. Creo en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor, que fue concebido por el Espíritu Santo, nació de la virgen María, padeció bajo el poder de Poncio Pilatos, fue crucificado, muerto y sepultado, descendió a los infiernos, al tercer día resucitó de entre los muertos, subió a los cielos y está sentado a la derecha de Dios, Padre todopoderoso. Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos. Creo en el Espíritu Santo, en la Santa Iglesia Cristiana, la comunión de los santos, el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida perdurable. Amén. Pueden sentarse.

🎵 **Himno:** *(Escoger algún himno conocido).*

Oración de intercesión: *(Si la Santa Cena es celebrada, entonces no se debe terminar esa oración de intercesión con el Padrenuestro que hará parte de la Liturgia Eucarística [leer solamente hasta la expresión "te los entregamos"*], sin embargo, si no se va a realizar la Santa Cena, entonces, podrá leer completa esta oración y terminarla con el Padrenuestro)* Bondadoso Dios,

gracias por tu mensaje que es lámpara para nuestros pies y luz en nuestro camino. Gracias que podemos creer y vivir la resurrección. No estamos solos y solas. Cristo vive y nosotras y nosotros también viviremos. Te agradecemos por renovar nuestra fe y nuestra esperanza en la resurrección, por llamarnos para ser tus hijos e hijas. Recordamos los dolores que existen en este mundo y en nuestro país. Concede el pan de cada día donde hay hambre y miseria. Concede el entendimiento y dialogo donde hay odio e injusticia. Concede el amor para que podamos amarnos los unos a los otros, las unas a las otras. Ven con tu Santo Espíritu y renueva la faz de la tierra. Ayúdanos a anunciar tu salvación y la buena nueva por medio de nuestras manos, sea en la oración o en el testimonio concreto de nuestra fe en la resurrección de tu Hijo Jesucristo. Agradecemos por la vida de cada persona aquí presente, también recordamos y oramos por aquellas que no pudieron estar aquí entre nosotras y nosotros. Intercedemos por las personas que se encuentran en situaciones vulnerables, de enfermedad, de luto, miedo, abandono, desanimo. Que seas, Dios de vida, el consuelo y el amparo que ellas necesitan. Colocamos cada uno de estos motivos bajo

tus cuidados y protección, en la seguridad de que oyes nuestros pedidos y clamores. Todo eso y mucho más que está guardado en nuestros corazones y pensamientos, *te los entregamos** cuando en conjunto oremos la oración que tu propio Hijo nos enseñó, diciendo:

Padrenuestro: Padrenuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo, el pan nuestro de cada día dánoslo hoy. Y perdona nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores. No nos dejes caer en tentación, mas líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria, por los siglos de los siglos. Amén.

(Para quien vaya a realizar la Santa Cena, este es el momento de la celebración de la liturgia eucarística, donde cada comunidad podrá realizarla de acuerdo con la costumbre vigente. Quien decida no hacer la Santa Cena podrá pasar para el momento de la "Alegría").

Alegría: ¡Aleluya, Cristo vive! Digamos en conjunto: ¡Aleluya, Cristo vive!

Bendición y envío: El Señor nos bendiga y nos guarde. El Señor haga resplandecer su rostro sobre nosotros y nosotras y tenga de nosotros y nosotras misericordia. El Señor ponga sus ojos en nosotros y nosotras y nos conceda la paz. Anuncien que Cristo venció la muerte. Cristo resucitó. Vamos en paz y sirvamos al Señor de la vida. Amén.



InS

Instituto Sustentabilidade
América Latina
e Caribe

Visítanos:



ins_sustentabilidade •



insustentabilidade •



sustentabilidade.est.edu.br